

Accessories

Extras for your TomTom ONE



Page	Product
4	Maps on memory card (SD card)
5	Maps Collection on DVD
6	TomTom BAG
7	Carry Case & Strap
8	USB Home Charger
9	External Antenna
10	Windscreen Holder & USB Car Charger
11	Alternative Mount Kit



For the latest information, please check out
www.tomtom.com

Extras for your TomTom ONE

EN Happy travels!

TomTom ONE works straight out of the box, but if you want any extras and accessories to make the most of your TomTom ONE, they are all here. Check out www.tomtom.com to find your nearest retailer or visit the online shop.

DE Gute Fahrt!

TomTom ONE funktioniert direkt aus der Packung, aber wenn Sie Extras und Zubehör zur optimalen Nutzung von TomTom ONE suchen, finden Sie hier das komplette Angebot. Gehen Sie zu www.tomtom.com, um Geschäfte in Ihrer Nähe zu suchen oder den Online-Shop zu besuchen.



FR Bon voyage !

TomTom ONE est une solution prête à l'emploi, mais s'il vous faut des accessoires pour en profiter pleinement, vous n'avez que l'embarras du choix. Pour connaître votre revendeur local ou visiter notre boutique en ligne, consultez le site www.tomtom.com

ES ¡Felices viajes!

TomTom ONE se suministra listo para ser utilizado, pero si desea algún extra o accesorio para aprovechar al máximo sus posibilidades, los encontrará aquí. Visite www.tomtom.com para averiguar cuál es el establecimiento de venta más próximo a usted o para utilizar la tienda en línea.

IT Buon viaggio!

TomTom ONE è immediatamente utilizzabile, tuttavia, se volete ottenere il massimo dal vostro sistema di navigazione, sono disponibili una serie di accessorie componenti aggiuntivi. Per sapere qual è il rivenditore più vicino o visitare il nostro negozio online, accedete al sito www.tomtom.com

NL Goede reis!

TomTom ONE is direct klaar voor gebruik, maar als u iets extra's wilt, vindt u hier de accessoires om zoveel mogelijk plezier aan uw TomTom ONE te beleven. Kijk op www.tomtom.com voor een dealer in de buurt of bezoek de online winkel.

PO Boa viagem!

O TomTom ONE está pronto a funcionar ao tirar da caixa, mas se quiser quaisquer acessórios e extras para aproveitar ao máximo o seu TomTom ONE, temos tudo o que você precisa. Visite www.tomtom.com para localizar o revendedor mais perto de si, ou compre na nossa loja na Internet.

DA God tur!

TomTom ONE kan bruges, som den er, men hvis du har lyst til ekstraudstyr og tilbehør og dermed få det fulde udbytte af din TomTom ONE, så er det alt sammen her. Find din nærmeste forhandler eller besøg onlinebutikken på www.tomtom.com

SV Ha en trevlig resa!

TomTom ONE fungerar direkt när du tar ut den ur kartongen, men om du vill ha extrafunktioner och tillbehör för att få ut mesta möjliga av TomTom ONE, har vi lösningen för dig. Gå till www.tomtom.com för att hitta din närmaste återförsäljare eller besöka onlinebutiken.

Maps on memory card (SD card)

Worldwide navigation at your fingertips / Navigation dans le monde au bout de vos doigts

EN Worldwide navigation at your fingertips

You'll never need to buy another map, wherever you travel, with these plug-in SD card maps. Choose from Western Europe or the USA & Canada.

DE Weltweite Navigation zu Ihrer Hand
Mit diesen Karten auf einsteckbarer SD-Karte müssen Sie nie mehr eine Karte kaufen, wohin immer Sie auch reisen. Sie haben die Wahl zwischen Westeuropa oder den USA & Kanada.

FR Navigation dans le monde au bout de vos doigts

Plus jamais besoin d'acheter de cartes, quelle que soit votre destination, grâce aux cartes routières sur carte mémoire SD à insérer. Vous avez le choix entre l'Europe occidentale et les Etats-Unis + Canada.

ES Navegación global a su alcance

Ya no tendrá que comprar más mapas, dondequiera que viaje, con estos mapas en la tarjeta de conexión SD. Elija entre Europa Occidental o Estados Unidos & Canadá.

IT Navigazione in tutto il mondo a portata di mano

Grazie a queste mappe su schede SD, ovunque ti trovi, non sarà più necessario acquistare altre mappe. È possibile scegliere tra Europa occidentale o USA & Canada.

NL Wereldwijde navigatie binnen handbereik

U hoeft nooit meer een andere kaart te kopen, waar u ook naar toe wilt met deze kaarten op de plug-in SD-kaart. U kunt kiezen uit West Europa of de VS & Canada.

PO Navegação em todo o mundo ao alcance dos seus dedos

Independentemente do seu destino, nunca mais terá de comprar outro mapa, graças a estes mapas em cartão de memória SD. Poderá escolher entre mapas da Europa Ocidental ou dos EUA & Canadá.

DA Verdensomspændende navigation ved dine fingerspidser

Du behøver aldrig mere, at købe flere kort for de steder du rejser hen, takket være disse plug-in SD-kort. Vælg mellem Vesteuropa eller USA & Canada.

SV Global navigering vid fingertopparna

Du behöver aldrig mer köpa en karta – oberoende av vart du ska - tack vare dessa kartor på plug-in SD-kort. Välj mellan Västeuropa och USA & Kanada.



Maps Collection on DVD

Drive anywhere in Western Europe, the USA or Canada / Conduisez n'importe où en Europe, aux Etats-Unis ou au Canada

EN Drive anywhere in Western Europe, the USA or Canada

Navigate door to door around the world with these two map collections on DVD:

- Western Europe
- The USA and Canada

Simply install the maps you need on a memory card (SD card) using your computer and you are ready to drive (memory card not included).

DE Kommen Sie ans Ziel – überall in Westeuropa, den USA oder Kanada

Navigieren Sie von Tür zu Tür um die ganze Welt mit diesen zwei DVD-Kartensets:

- Westeuropa
- USA und Kanada

Installieren Sie einfach über Ihren Computer die benötigten Karten auf einer Speicherkarte (SD-Karte), und schon kann es losgehen (Speicherkarte nicht inbegriffen).

FR Conduisez n'importe où en Europe, aux Etats-Unis ou au Canada

Naviguez de porte à porte dans le monde à l'aide de ces deux jeux de cartes routières sur DVD:

- Europe Occidentale
- Etats-Unis et Canada

Il suffit d'installer les cartes routières dont vous avez besoin sur une carte mémoire SD en utilisant votre ordinateur, et vous êtes prêt à naviguer! (Carte mémoire non fournie).

ES Conduzca en cualquier lugar de Europa Occidental, Estados Unidos o Canadá

Navegue de puerta a puerta por todo el mundo con estos dos juegos de mapas en DVD:

- Europa Occidental
- Estados Unidos y Canadá

Simplemente instale los mapas que necesita en la tarjeta de memoria (tarjeta SD) con ayuda del ordenador y estará listo para ponerse en marcha (tarjeta de memoria no incluida).

IT Viaggia liberamente in tutta l'Europa occidentale, gli USA o il Canada

Naviga in tutto il mondo dal punto di partenza al punto di arrivo grazie ai set di mappe su DVD:

- Europa Occidentale
- USA e Canada

Basta installare le mappe necessarie su una scheda di memoria (scheda SD) mediante il computer e sarete pronti per la partenza (scheda di memoria non inclusa).

NL Rij waar dan ook in West-Europa, de VS of Canada

Deur-tot-deur navigatie in de hele wereld met deze twee kaartensets op DVD:

- West-Europa
- VS en Canada

Installeer de benodigde kaarten eenvoudig op een geheugenkaart (SD-kaart) met gebruik van uw computer en u kunt op weg (geheugenkaart niet inbegrepen).

PO Viaje para qualquer ponto da Europa Ocidental, dos EUA ou do Canadá

Navegue de porta-a-porta por todo o mundo com estes dois conjuntos de mapas em DVD:

- Europa Ocidental
- EUA e Canadá

Basta instalar os mapas que necessita num cartão de memória (cartão SD), utilizando o seu computador, e está pronto para partir (cartão de memória não incluído).

DA Kør hvor som helst i Vesteuropa, USA eller Canada

Navigér fra dør til dør, verden rundt, med disse to DVD kortsæt:

- Vesteuropa
- USA og Canada

Installér de kort du behøver på et hukommelseskort (SD-kort) via din computer og du er klar til at tage afsted (hukommelseskort er ikke inkluderet).

SV Kör vart du vill i Västeuropa, USA eller Kanada

Ta dig från dörr till dörr var som helst i världen med hjälp av dessa två kartuppsättningar på dvd:

- Västeuropa
- USA och Kanada

Läs bara in de kartor du behöver på ett minneskort (SD-kort) via din dator så är du klar att ge dig iväg (minneskort ingår inte).



TomTom BAG

Protect your TomTom ONE & its accessories / Protégez votre TomTom ONE et ses accessoires

EN Protect your ONE

Look after your ONE on the move and still have room for more with this tough, stylish TomTom shoulderbag.

DE Schützen Sie Ihren ONE

Diese strapazierfähige und modische TomTom-Umhängetasche schützt Ihren ONE, wenn Sie auf Reisen sind, und bietet auch noch Platz für vieles mehr.

FR Protégez votre ONE

Prenez soin de votre ONE lors de vos déplacements et réservez toujours une place à cette sacoche à bandoulière TomTom résistante et pratique, assez grande pour emporter d'autres objets en plus.

ES Proteja su ONE

Cuide su ONE al trasladarlo y disponga de espacio adicional con este resistente y elegante bolso TomTom.

IT Proteggi il tuo ONE

Proteggi il tuo ONE e altri oggetti di valore, durante gli spostamenti, con questa resistente e accattivante custodia.

NL Bescherm uw ONE

Om onderweg goed voor uw ONE te zorgen en voor nog wat extra ruimte, gebruikt u deze stevige, stijlvolle TomTom schoudertas.

PO Proteja o seu ONE

Em viagem, proteja o seu ONE e tenha ainda espaço para guardar outros itens com este saco TomTom, robusto e atraente.

DA Beskyt din ONE

Pas på din ONE under rejsen og hav stadig plads til mere med denne slidstærke, smarte TomTom skuldertaske.

SV Skydda din ONE

Ta hand om din ONE när du är på resa – med plats kvar för annat också – med denna tåliga och snygga TomTom-axelväska.



Carry Case & Strap

Protect and personalise your TomTom ONE

EN Protect and personalise your TomTom ONE

At home or on the road, protect your TomTom ONE with this specially designed compact, durable case, which comes complete with wrist strap, so you can personalise your ONE and make it your own.

DE Schutz und individuelle Optik für Ihren TomTom ONE

Die speziell für den TomTom ONE entwickelte, kompakte und robuste Tragetasche bietet Ihrem ONE perfekten Schutz sowohl zu Hause als auch unterwegs. Der Trageriemen und das individuelle Design sind weitere Pluspunkte.

FR Protégez et personnalisez votre TomTom ONE

Chez vous ou sur la route, protégez votre TomTom ONE avec cette pochette compacte, résistante, spécialement conçue, qui est livrée complète avec une bandoulière pour personnaliser votre ONE et vous l'approprier.

ES Proteja y personalice su TomTom ONE

Tanto en casa como en la carretera, proteja su TomTom ONE con este estuche compacto y duradero de diseño especial, que se complementa con esta correa para muñeca, que le permitirá a personalizar su ONE y hacerlo verdaderamente suyo.

IT Proteggi e personalizza il tuo TomTom ONE

A casa o per strada, proteggi il tuo TomTom ONE con questa custodia compatta e durevole appositamente realizzata, fornita completa di cinghia da polso, di modo che tu possa personalizzare il ONE e renderlo veramente tuo.

NL Bescherm uw TomTom ONE en pas het apparaat aan uw wensen aan

Zowel thuis als onderweg kunt u uw TomTom ONE beschermen met dit speciaal ontworpen compacte en duurzame beschermertasje, dat wordt geleverd met polsriem zodat u uw ONE geheel aan uw wensen kunt aanpassen en altijd en overal herkent.

PO Proteja e personalize o seu TomTom ONE

Em casa ou em estrada, proteja o seu TomTom ONE com esta bolsa compacta e resistente, de design exclusivo, fornecida com fita de pulso para personalizar o seu ONE à sua maneira.

DA Beskyt din TomTom ONE og gør den personlig

Beskyt din TomTom ONE både derhjemme og på turen med denne specialdesignede, kompakte og solide taske, der leveres med håndledsrem – og gør ONE mere personlig.

SV Skydda och personifiera din TomTom ONE

Skydda din TomTom ONE hemma eller på vägen med denna särskilt designade kompakta, hållbara väska, som levereras komplett med bärrem, så att du kan göra personifiera din ONE och göra den din egen.



USB Home Charger

Power up at home... / Chargez-le à la maison...

EN Recharge your batteries at home and abroad

The USB Home Charger plugs straight into the wall, and comes with plug adaptors that work in continental Europe, the UK, Australia and the USA, so that the battery is fully charged before your journey.

DE Laden Sie den Akku im In- und Ausland auf

Das USB-Ladegerät kann direkt in die Wandsteckdose gesteckt werden. Es wird mit Adaptersteckern geliefert, die in Europa, in Großbritannien, in Australien und in den USA funktionieren. Damit können Sie den Akku auch im Ausland vor Beginn der Fahrt immer vollständig aufladen.

FR Recharger vos batteries à domicile et à l'étranger

Le chargeur USB se branche directement sur une prise murale et s'accompagne d'adaptateurs pour l'Europe, le Royaume-Uni, l'Australie et les Etats-Unis, vous permettant d'avoir une batterie toujours chargée avant de prendre le volant.

ES Recargue las baterías en casa y en el extranjero

El cargador doméstico USB se conecta directamente a la toma eléctrica y se suministra con adaptadores para Europa continental, Reino Unido, Australia y EE.UU. para que la batería esté siempre completamente cargada antes de partir.

IT Ricarica delle batterie a casa o all'estero

L'alimentatore USB si collega direttamente alla presa di corrente ed è provvisto di adattatori idonei per l'Europa continentale, la Gran Bretagna, l'Australia e gli Stati Uniti; grazie a questo accessorio, è possibile caricare completamente la batteria di TomTom ONE prima di partire.

NL Laad de batterijen thuis en in het buitenland op

De USB-oplader kan gewoon in het stopcontact en wordt geleverd met stekkers voor het vasteland van Europa, Groot-Brittannië, Australië en de VS, zodat de batterij kan worden opgeladen voordat u op reis gaat.

PO Recarregue as suas baterias em casa e em viagem

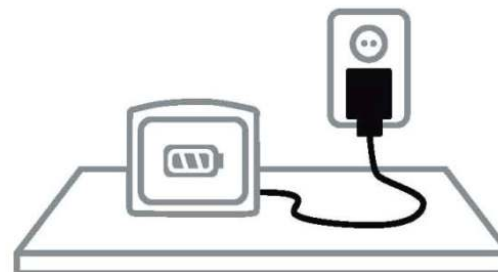
O carregador USB doméstico liga-se directamente à tomada de parede e vem com adaptadores para a Europa continental, Reino Unido, Austrália e EUA para que a bateria esteja sempre carregada antes de partir.

DA Genoplad batterierne hjemme og i udlandet

USB-opladeren kan sættes direkte i stikkontakten og leveres med stikadaptere, der kan bruges i Europa, Storbritannien, Australien og USA, så du kan få genopladet batteriet helt, før du tager af sted.

SV Du kan ladda batterierna både hemma och i utlandet

USB Nätladdaren ansluts direkt till vägguttaget och levereras med kontaktadapterar för användning i Europa, Storbritannien, Australien och USA, så att batteriet alltid är fulladdat innan du startar din resa.



External Antenna

Optimise GPS reception / Optimisez la réception GPS

EN Optimise GPS reception

Some athermic heat-reflecting windscreens and built-in windscreen heaters block GPS signal reception inside the car. The magnetic, waterproof TomTom External Antenna ensures optimal GPS reception, whether you place it inside or outside the car.

DE Optimierter GPS-Empfang

Einige athermische und wärmer reflektierende Windschutzscheiben und eingebaute Scheibenheizungen blockieren den Empfang von GPS-Signalen im Auto. Die magnetische und wasserdichte externe TomTom-Antenne garantiert optimalen GPS-Empfang, sowohl im Innenraum als auch aussen am Fahrzeug.

FR Optimisez la réception GPS

Certains pare-brises athermiques, qui réfléchissent la chaleur, ou chauffages de pare-brise intégrés bloquent la réception des signaux GPS à l'intérieur de la voiture. L'antenne externe, magnétique et étanche de TomTom permet de contourner le problème et d'assurer une réception GPS optimale, qu'elle soit placée dans la voiture ou à l'extérieur.

ES Optimice la recepción del GPS

Algunos parabrisas con refracción térmica y calefactores integrados en el parabrisas bloquean la recepción de la señal de GPS en el interior del vehículo. La antena externa magnética e impermeable de TomTom garantiza una recepción óptima de GPS, ya esté colocada en el interior o en el exterior del vehículo.

IT Ottimizza la ricezione GPS

Alcuni parabrezza antiriflesso atermici e i termoparabrezza incorporati bloccano la ricezione del segnale GPS. L'antenna impermeabile esterna con calamita risolve tale problema e, una volta posizionata in qualsiasi punto interno o esterno dell'auto, garantisce un'ottima ricezione GPS.

NL Optimaliseer de GPS-ontvangst

Sommige athermische warmtewerende voorruit en ruiten met ingebouwde verwarming blokkeren de ontvangst van het GPS-signaal in de auto. Met de magnetische, waterbestendige TomTom External Antenna bent u verzekerd van optimale GPS-ontvangst, of u de antenne nu binnen of buiten de auto plaatst.

PO Optimize a recepcão do GPS

Alguns pára-brisas atérmicos refletantes ao calor e desembaciadores embutidos no pára-brisas bloqueiam a recepção do sinal do GPS no interior do automóvel. A Antena Externa TomTom, magnética e à prova de água, assegura uma recepção perfeita do GPS, independentemente da sua instalação no interior ou no exterior do automóvel.

DA Optimér GPS-modtagelsen

Nogle atermiske varmereflekerende forruder og indbyggede forrudevarmere blokerer for GPS signalmodtagelsen i bilen. Den magnetiske, vandtætte TomTom External Antenna sikrer optimal GPS-modtagelse, om du så placerer den inde i eller udenfor bilen.

SV Optimera GPS-mottagningen

En del atermiska, värmeavvisande vindrutor blockerar mottagningen av GPS-signaler i bilen. Den magnetiska och vattentäta externa TomTom-antennen säkerställer optimal GPS-mottagning oavsett om du placerar den i bilen eller utanför.



Windscreen Holder & USB Car Charger

GO from car to car / GO d'une voiture à l'autre

EN Go from car to car

If you use more than one car or share your TomTom ONE, you can make it even easier to travel with your TomTom ONE by using an extra holder and car charger for a second car.

DE Nehmen Sie TomTom mit

Mit einer Extra-Halterung und einem zweiten Autoladegerät ist die Verwendung von TomTom ONE in anderen Autos noch einfacher. Ideal, wenn TomTom ONE in mehreren Autos eingesetzt oder von Familienmitgliedern oder Kollegen mitverwendet wird.

FR D'une voiture à l'autre

Si vous possédez plus d'une voiture ou si vous partagez votre TomTom ONE, vous pouvez faciliter son transfert d'une voiture à l'autre en installant un autre support et chargeur de voiture dans le second véhicule.

ES De un automóvil a otro

Si utiliza más de un automóvil o comparte el dispositivo TomTom ONE con otras personas, disfrutará aun de mayor comodidad al viajar con TomTom ONE si adquiere otro soporte y otro cargador adicional para automóvil para un segundo vehículo.

IT Cambia macchina senza proble

Se utilizzate TomTom ONE su più di un'auto, potete rendere ancora più semplice il trasferimento dell'unità da un'auto all'altra grazie all'installazione di un supporto e un caricatore per auto supplementari.

NL Ook in een tweede auto

Als u een tweede auto gebruikt of uw TomTom ONE met iemand deelt, maakt een extra houder en auto-oplader voor een tweede auto het gebruik van de TomTom ONE gemakkelijker.

PO Leve o TomTom consigo

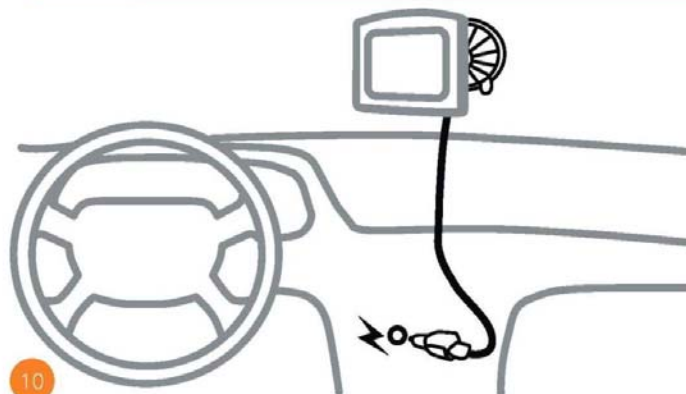
Se tem mais de um automóvel ou partilha o seu TomTom ONE, viajar com o TomTom ONE pode ser ainda mais cómodo instalando um outro suporte e carregador de isqueiro no segundo veículo.

DA Flyt fra én bil til en anden

Hvis du har mere end én bil eller deler din TomTom ONE med andre, kan du gøre det endnu nemmere at flytte rundt på TomTom ONE ved hjælp af en ekstra holder og biloplader i bil nummer to.

SV Flytta från bil till bil

Om du använder fler än en bil eller delar en TomTom ONE med andra kan du göra resan ännu enklare genom att använda en extra hållare och biladdare till den andra bilen.



Alternative Mount Kit

Maximum flexibility / Flexibilité maximale

EN Maximum flexibility

If you want to mount your TomTom ONE in a different way, no problem. With the Alternative Mount Kit you can position your TomTom ONE wherever it feels most comfortable.

DE Machen Sie es sich bequem

Wenn Sie Ihren TomTom ONE auf andere Weise befestigen möchten, ist das kein Problem. Mit dem alternativen Befestigungssystem können Sie TomTom ONE an der für Sie angenehmsten Stelle anbringen.

FR Flexibilité maximale

Pour avoir plus de choix dans la manière de placer votre TomTom ONE, pas de problème. Le kit de montage alternatif vous offre de nombreuses possibilités afin de positionner votre TomTom ONE à l'endroit qui vous convient le mieux.

ES Máxima flexibilidad

Si desea montar el dispositivo TomTom ONE de forma diferente, no hay problema. Con el Kit de montaje alternativo podrá colocar el dispositivo TomTom ONE donde le resulte más cómodo.

IT Massima flessibilità

Desiderate personalizzare il montaggio del vostro TomTom ONE all'interno dell'auto? Nessun problema. Grazie al kit di montaggio alternativo potete posizionare l'unità TomTom ONE dove vi risulta più comoda.

NL Maximale flexibiliteit

Als u uw TomTom ONE op een andere manier wilt bevestigen, is dat geen probleem. Met de alternatieve montage-kit kunt u uw TomTom ONE plaatsen waar u dat wilt.

PO Flexibilidade máxima

Se quiser montar o seu TomTom ONE numa maneira diferente, não há problema nenhum. Com o kit de montagem alternativo, pode montar o seu TomTom ONE onde lhe der mais jeito.

DA Maksimal fleksibilitet

Hvis du vil montere din TomTom ONE på en anden måde, så er det ikke noget problem. Med det ekstra holderkit kan du sætte TomTom ONE, hvor det er mest bekvemt.

SV Maximal flexibilitet

Om du vill montera din TomTom ONE på ett särskilt sätt är det inga problem. Med kitet för alternativ montering kan du placera din TomTom ONE där du tycker att det känns mest bekvämt.



FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Regulatory information

The users manual or instruction manual for an intentional or unintentional radiator shall caution the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

www.tomtom.com



Part no. 6N00.100

